ANO II.--NUM. 319. OVIEDO. -- Martes 20 de Mayo de 1902.

SUSCRIPCION PRECIOS

En Oviede, un mes. En el reste de España, trimestre......... Extranjero y Ultramar, un semestre......

NUMBERO SUELTO 5 CENTIMOS.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACION Calle de Santo Domingo, 1, bajo

> Imprenta LA ECONOMICA SANTO DOMINGO, NUM. 1, ENTRESUELO OVIEDO.

Telésono número 117

ANUNCIOS

Comunicados, Esquelas de defunción y Reclamos según el lugar que ocu pen y número de inserciones

NÚMERO SUELTO 5 CÈNTIMOS

¡Admirable inconsciencia la de los pueblos y sus hombres! ¡Larga infancia la de la humanidad! Medio mundo vive atin esclavo de las más ilógicas prácticas.

Para el juicio sereno, para la razón; ¡qué espectàculo más estupendo el que se ofrece actualmente à nuestros ojos!

He aqui un pueblo pobre y desgraciado, que en el momento más culminante de su triste historia personifica en un niño la más alta de sus magistraturas.

¿Por qué engañarnos de este made? Yo tengo la seguridad de que nuestros venerables políticos sienten el bocherno del ridiculo al hacer ciertas genuflexio. nes. No puede ser de otro modo.

Id à la más modesta asociación de hombres à que no haya reunido la des· gracia en las galería de un manicomio, y cuando estén discutiendo sus más serios negocios, decidles; «Poned para que os dirija en el sitial de vuestra presidencia a un joven llegado apenas a la pubertad.»

Os mirarán todos con asombro y os volverán la espalda con desdén. Les parecerá tan absurdo lo que les proponéis. que ni os contestaran siquiera.

Y, sin embargo, eso que rechazaria en nombre del buen sentido una modesta asociación de iletrados zapateros remendones, eso es lo que nos dicen y hacen nuestros gobernantes. A ese consejo de orates, convertido en decision firmisima, se somete hoy à todo un pueblo. Y aun se le exige que se ale. gre, que se entusiasme, que se ria.

El pueblo no se entusiasma, no se alegra; pero comtempla indiferente el espectáculo.

No tendrán los monárquicos la pretension de haber convencido al país; porque el pais no ha pasado de encogerse de hombros, sin que la invasión de la corte por unos cuantos miles de forasteros signifique otra cosa que la conformidad de las gentes con la rebaja, desgrasiadamente acidental, de los billetes de ferrocarriles.

El observador atento puede sacar de los festejos de estos días una consecuencia que nadie negara. El pueblo de Madrid, esta residencia de la corte, se ha declarado antidinástico en el plebiscite verificade por medio de percalinas y faroles.

Los vecinos de Madrid se han abstenido, con rarisimas excepciones, de toda manifestación de júbilo. Sin el aparato oficial, sin las colgaduras y las iluminaciones de los edificies públicos, ¿qué habria quedado? Unos cuantos comerciantes en contadas calles de las más céntricas que se han anunciado á costa de un dinastismo de à tanto por ciento, koteles y fondas que han hecho con farclillos de colores su reclamo, casinos y centros de recreo que debian mos. trarse complacientes, altos funcionarios que no podian excusar una galanterla correspondida durante el resto del año con esplendidez.

Madrid, el pueblo de Madrid ha curioseado; pero sus balcones no han lucido colorines ni luces. No por pisos, por calles enteras, resulta el plebiscito antidinastico en una propercion de 100 contra I.

Ha de reconocerse, que los festejos como manifestación de monarquismo han resultado un fraeaso mayúsculo.

De tristeza que no de júbilo tiene hoy motivos la nación al sentirse lanzada per ignotos rumbos en que hasta la es peranza puede faltarle. Cuanto mayor madurez en nuestros juicios y tiento mayor en nuestras obras exige nuestra situación desdichada chabrá nadie, por

monárquico que sea, que no mire con pavor el porvenir?

No recordemos ya las desdichas de la regencia; consideremos sólo que nues. tros males piden remedio y remedio urgente. ¿Puede ofrecernoslo siquiera la nueva situación.

¿A que peligros no nos expone?.

Necesitó la regencia para su amparo de un ejército excesivo y costoso, de un clero seberbio y avaro, y hubo de avenirse à sostener y secundar todo egoismo, ahogando con sangre los gritos y las rebeldías de los eternos olvidados.

¿Podrá prescindir el naciente reinado de continuar esa nefasta cbra?

No lo esperemos,

F. PYY ARSUAGA.

La Balesquida y el bollu

-La senora Tradición, ¿está en casa? -No señor, hace años que se mar chos of postes, postes solasional es

-¿A donde? solas la comos non altitude -¡Quien lo sabel poco à poco se fué alejando y debe vivir en sitios muy

retirados.

-No escribe? -Jamas. Algún viejo tiene algunas noticias suyas; pero ya cada dia más vagas y borrosas.

-Pues venia à preguntarle algunas cosas de la Cofradia ovetense de la Balesquida y...

-Antes que vuestra merced, ya vinieron otros y por casualidad, pudimos darles algunos datos.

-¿Donde podría verlos? -Aqui, en el Libro de Oviedo.

-¿Qué dice de la tal-cofradía y de su famoso bollu?

-Lea su merced. «Data del siglo XIII y debia estar establecida en sus comienzos cuando la escritura de 5 de Febrero de 1232 otorgada por D.ª Balesquida (Velasquita) Giraldez, reinando el tercero y santo Fernando y siendo obispo de Oviedo don Juan III. Aquella señora aparece donando à la Cofradía de los «Alfayates o jastres y otros vecinos y homes buenos» el hospital que edificaría en heredad propia, cerca de la torre del castillo y camino de la iglesia de Santa Maria del Campo. El objeto de la fundación era «para recibimiento de pobres y necesitados» imponiendo la obligación de pagar al «capellan de San Tirso 15 maravedises de la moneda del rey à 8 sueldos» y para celebrar misas, donando además de la casa varias fincas y ropa: como diez lechos con sus alcezares y ro cabezales de buena pluma, once mantas y dos colchas.» Recibieron los cofrades la donación de tal obra pia que, en su defecto, pasaria al «señor Dean o Sochantre de la iglesia de Oviedo con el capellan mayor de San Tirso.

«Las constituciones, que se conocen, son de 1450 en una copia del siglo siguiente; y sur principales disposiciones, ya para hermandad piadosa y principalmente para el gremio de sastres, presciben la amistad reciproca, visitas a presos y enfermos, asistencia silenciosa à cabildo y entierros; conducción de pobres a dormir al hospital; oir misas en los sabados y guardar las fiestas. Muy especialmente encargaban así mismo no se ocultase dano en la ropa en. tregada o robada y la por uno cortada no se hiciese por otro; à despedir al her mano que hable mal del compañero o compañera: a que habiendo «yantar ó memendas capitulares nadie lleve con sigo mozo ni moza, so pena de tenerle encima del hombro.» Los cofrades pagaban à la entradamisa, madeja (avellanas y vino) y cera.

«Asi fué en sus comienzos la famosa Cofradia, que reconoce por principal bienhechora dfundadora à la mencio. nada D. Balesquida, o ama distinguida de esta ciudad a juzgar por su fortu na, por el emplazamiento de la institu. ción, cerca de las casas reales y donde tenian las suyas ilustres y magnificos señores de Oviedo, y por su relación y

parentesco con otros, como se despren' do de la escritura vincular del coto de Allande, en que el fundador Rodrigo Gonzalez de la Rua, contador de los Reyes Catélicos y de Carlos I, llama para suceder en sexto lugar à las fundaciones de D.º Balesquida. Un marqués de Santa Cruz de Marcenado, su cesor de aquél obtuvo un pasillo desde su casa (la de la ventana de cruz) à la capilla de la Hermandad, titulandose pariente de la señora, lo que no estorbo para que perdiese la regalía en 1703 á 1793, con pleito, que hasta la Rota con tres sentencias conformes, gano la Cofradia, consignandelo en aogante letre.

«Las antiguas juntas ó cabildos, con· vocadas à son de cencerru (todavia recuerdo al Petetu que nos congregaba à los hermanes) eran presididos por juez, mayordomo y cura párroco, bajo una imagen de la Virgen patrona. Los concurrentes permanecian descubier. tos y deliberaban «sin saña ni rencilla» despues de rezar un paternoster, y, cuando en visperas de las funciones, se nombraban los oficios entre alfayates y cofrades, había madeja, nombrando el vicario «escanciante» à un hermano de los presentes, buen catador de vino. Era muy ceremonioso el trato capitu' lar, en que les hermanos se daban tratamiento-«Miente usia, señor Pin el fatu,» decia un cofrade rectificando à otro xastre,

«Las antiguas fiestas de la Cofradia en Pascua de Pentecostés eran grandemente suntuosas, anunciadas en domingo por un heraldo representando la fama, montado en brioso y enjaezado caballo.

«Por la tarde sal a el gremio en procesión o megiganga con figuras, comparsas, danzas de peregrinos y gran carro triunfal, que conducia al alfayate decano, y tambiém presidía el paseo el lunes por la mañana, yendo los congregantes en serio traje de ceremonia asi como por la tarde en alegre cabalgata para correr en el campo el cartel, figuurón ó estafermo, y las sortijas, todo antes de la foguera y villancicos de por la noche,

«La procesión de la Santa Patrona era el martes, y delante de la imagen, alumbrada por antorchas y velas de los cofrades con asistencia de numero sos sacerdotes y cantores, dos alfayates jugaban la pica y bandera en las paradas y durante el responso, à la fundadora, ante su sepulcro, en la iglesia de San Tirso.

«Antiguamente iba la procesión hasta la capilla de Santa Ana de Mexide, en el barrio de Vega, parroquia de San Pedro de los Arcos, y su párroco recibía à la cofradia. Los hermanos entretenian el largo camino con frecuentes libaciones y almorzaban alli el «terreznu», pan de fisga y medio cuartillo de vino «de pasado al monte», dándose al sacristan de San Tirso un azumbre, si llevaba la cruz perfectamente enarbolada y sin inclinarla sobre el hombro,

ya por el cansancio o por otra causa. «En la festividad de la Espectación de la Virgen se daba à los cofrades castañas cocidas, y en todos estos repartos siempre tenían ración de preferencia las diez ancianas recogidas (vieyes de la Balesquida), objeto de nuestras visitas, que tenian plaza o habitación en el hospital y cuidaban de la Virgen y aseo de la capilla, donde rezaban diariamente el rosario, recibiendo también jergén y manta-en la casa número i de la actual plazuela de Porlier-y tres ducados en la dicha fiesta de Nuestra Señora de la O. Actualmente todo ha desaparecido, mas que con la desamortización c n otros escesos.

«Durante siglos la Cofradia fué de hombres, porque D. Balesquida escluye à las hembras, que por moderno y discutible acuerdo fueron admitidas.

«Se perdieron muchos bienes y de· recho, que daban à la Hermandad bue. nas rentas, mermadas con administra. ciones desordenadas; y de aquella con' gregación de régimen y espíritu popu. lar solo queda la procesion poco con. cnrrida en lunes de Pentecostés, llegando hasta la capilla de Santa Susana y, por toda campestre colación con asistencia personal de los cofrades, se les da un bollo de media libra de panque ya no es de escanda— y medio cuartillo de vino blanco de Castilla, que reparten los veedores.

«La fiesta es animada en el frondoso Campo de San Francisco con general alegría entre bailes, meriendas y jolgorios, que se repite el miércoles; pero no en Piñoli o Pumarin, como antes, donde se rifaba la xata o el ramo de pañue. los, y ahora cubiertos de plata, con que la Congregación se ayuda para esta fiesta, única, pero tradicional, y ruido. sa manifestación que quedo del antiguo regocijo con quelos ovetenses todos, pobres y ricos, se confundian antes en verdadera fraternidad.

«Hoy ... no hay ni xastres, y si corta. dores que saben hasta matemáticas su blimes: hoy no se canta:

> ¿Donde van los xastres? -Van à Pumarin: à beber el vino del Sr. Pachin.

«Y hoy à pocos hermanos se pueden concurrir, como dice el recibo de entrada, «con cuatro hachas para alumbrar cuando se sacramenta algún cofrade, y otras tantas á su obito, con pendón, y ocho reales para una misa, colocando el cadaver en la capilla,» cosa que ya no permiten las salvadoras leyes de sani-

«No deberia tratarse de reformar y revivir en condiciones seguras la tradicional y tantas veces secular Cofradia de la Balesquida, que fué tan amada de nuestros mayores?

FERMIN CANELLA SECADES

Ruempe 'l nichu, Balesquida, ven venos, pero non roñes, contemplando qué bien se pasa la vida, cómo se pañen les moñes tan callándo.

Quier dicir, callando non, que ye munchu alegre fiesta la del bollu; anque al fin de la junción hay quien durmiendo la siesta ye un pegollu.

Alli los probes, los ricos, los de clase medianera son iguales; los sabios y los berricos, y los que son de sesera regulares.

El que tién atribuciones, el que i da po la iligancia, el arrieru, los mandaos y los mandones, todos busquen alternancia... hasta 'l cleru.

El péritu, el partidor. y el alcalde del conceyu formen pisto; l' aguacil, el oidor, el neñu, el chaval y el vieyu... Todo Cristo.

Diz Marcelo SanRomán qu' esti anu vien chando llumbre y há pañala en sin mieu al que diran, pos quier siguir e l costumbre; tienlu á gala.

Igual diz Maximo Elvira, Ulpianu, el flu Gorin, que te 'n gloria, y cien que tán à la mira, y non cuentu, por ser ruin de memoria.

Total que la cosa tien un arrullu divertio qu' engatusa; Allà to dir yo tamien en sir que haiga home nacio que me tusa.

Y to llevar la reciella, y la muyer, y una bona cazolada; y alli si que va à ser ella: ¡qué folixa, que moñona tan sonada!

Y anque perdio el compás, les voces y algarabla mus asoi den, los guindilles tan de más, pus hay nesa romería muncha orden. Han de dir chando centelles en sin tixeres ni aguya, los xastrinos, bien provistos de botelles, porque ye la fiesta suya. ¡Hala, linos! De el Martes del bollu.

PEPIN QUEVEDO.

Nunca mejor que ahora, en estos dias en que principia a marcarse más. ostensiblemente el cambio de esfación y se aproxima la época de los grandes calores, es ocasión de hablar de la spinion que el profesor Dumbart, de Ber lin acaba de emitir, y con cuyas teorias parecen mostrarse muy conformes varios hombres de ciencia y lo más eminente del protomedicato europeo.

Las manifestaciones del autor berlinés tienen por objeto estudiar ciertas particularidades de las telas y los tejidos aplicados á los trajes del ser huma. nq y les relaciones entre éste y aque.

Aparte de repetir Dumbart lo que ya hemos oido decir mil veces á todos los sabios, que el traje que hoy usamos los modernos es el más perjudicial y anti higiénico de cuantos se han usado en los pasados tiempos, y otras igualmente conocidas afirmaciones, examina el profesor un aspecto completamente nuevo, original é interesante.

Este es el que se refiere al peso que la ropa ejerce (sobre el individuo que la viste y la sostiene y las consecuencias que de ello deduce.

Las ropas, en efecto, como todo obje' to material, tienea un peso, y aun cuando se les conceda que este es rela; tivamente pequeño, dado su determi: nado momento, la energia muscular d: una persona, hay que tener en cuenta que ese peso gravita largas horas sobre nosotros todo el dia, y por consiguient. que su cifra multiplica de un modo ex traordinario.

Ejerce la ropa, especialmente sobre nuestros hombros una verdadera y te rrible presión, y á ella, más que á i in guna otra razón física, se puede atribuir el fenómeno, por todo el mundo obser uado, de que una persona cualquiera sea algo más alta cuando se levanta del lecho que cuando, transcurridas las horas de vigilia-aun cuando no trabaje en el sentido vulgar de la frase-se retira á dormir.

Los niños, con ese privilegiado ins. tinto con que la Naturaleza parece que ha querido suplir en ellos la falta de una capazinteligencia, adivinan ios perjuicios de estas opresiones y pesos y bue na prueba de ello es que su mayor pla: cer sería estar siempre desnudos ó muy ligeramente vestidos.

Gravitando casi siempre el peso sobre la parte superior del tronco, debe huir se de ello y va que no se pueda evitar por completo, repartir bien los pesos de los vestidos entre los hombros y la cintura.

En este punto el traje masculino que hoy usamos es más conveniente que el de las señoras, pues que la mitad de nuestra ropa-pantalon, etc.,-pende de la cintura, y la levita, etc., penden da los hombros, Además, estas prendas de los varones suelen ir, y así debe pro curarse, más sueltas que las femeninas,

Tienen estas otra desbentaja, y es la de que generalmente pende más la ropa, y por consiguiente hay más peso, de a cintura que del tronco, y acaso por

eso, unido à las abominables comprene siones de corsé moderno, se padece hoy tanto de ciertas enfermedades qu' realmente estàn diezmando à la bella mitad del género humano.

En la indumenteria masculina exis' ten, sin embargo, algunas prendas que añadidas al traje principal (que como decimos es más higiénico que el de la mujer) le hacen ser más peligroso que al de ésta.

La capa es una de estas prendas, y el capote también, y cuanto más pesa. dos sean uno y otro mayor será el daño. Se dice que la tela cuanto más pese, mas abriga, pero el resultado, que es cierto, no es sino un placer sibaritiba, como el de acostarse en lechos co locados artificialmente y como este refinamiento puede acarrear grandes males.

Además, el calor que el capote ó la capa producen (como las demás prendas) y que se dice esta en relación con el peso de aquellos no es tampoco debido á la consistencia y cuerpo de la tela en sí misma, sino precisamente á la fatiga, al trabajo que obligan á hacer al sujeto que va cargado durante varias horas con un peso quizás superior á sus fuerzas.

Decidle — exclama Dumbrat—á un elegante débil que cargue con un tonel de cerveza de apropiado peso á una normalidad muscular y os mandarà á paseo, porque no quiere enfermar, perolluego le vereis llevar encima de los hombros el gaban de pieles, que pesa muchos kilógramos y llegar jadeante y sudoroso á todas partes...

En efecto, no deja de tener el profesor del Liceo de Berlín, bastante razón, pero de eso à pretender que casi, casi vayamos con el traje paradisiaco hay distancia.

Entre el peso de una capa y la cogida de un miura del Guadarrama... me quedo con la capa.

DR. TRAVELLER.

ECOS DE LA PROVINCIA

GIJON

El fuerte viento que sopló durante el domingo dió incremento á tres incen. dios que se declararon en otros tantos edificios.

Serian las cinco de la tarde cuando algunas personas que pasaban por la calle Corrida, entre ellas el guardia municipal Cesareo Alvarez, advirtieron que del tejado de la casa donde está installado el comercio de Masaveu salía gran cantidad de humo.

El mencionado guardia se apresuró a cerciorarse del hecho, y una vez que lo hubo conseguido dio aviso al parque de bomberos.

Mientras llegaban estos, los vecinos y los guardias de servicio en aquella calle trataron de dominar el fuego por todos los medios á su alcance, no lo grando conseguirlo. También trató de poner cuanto estaba de su parte un individuo que por allí pasaba y que despuès de entrar «de matute» en la casa incendiada se sentó sobre una claraboya, de donde fué quitado con gran riesgo por el guardia Alvarez.

El cuerpo de bomberos, que llegó poco después de ser avisado, logró do minar el fuego enseguida, quedando completamente extinguido el incendio a las siete de la tarde.

Como pérdidas se cuenta algunos desperfectos de poca consideración, ocasio: nados en el tejado y paredes de las guar dillas, y la de los muebles y enseres que en una tenía D. Manuel Artime, valora. dos en unos ocho mil reales.

También à las cinco de la tarde se inició otro incendio en la guardilla de la casa que en la calle de San Bernar do ccupa el hotel Oriente.

Aqui llegaron algo mas tarde los bom: beros, quienes no pudieron impedir. gracias al pesimo material de que dis ponen, que quemara toda la guardilla.

En esta había algunos muebles y en seres, propiedad de la dueña del hotel, y todos se quemaron por completo ó en parte.

Parece cosa segura que el incendio comenzó en las tablas que sostienen el tejado, motivo por el cual se tardó algúa tiempo en descubrir el sitio donde el fuego estaba localizado

Además de los daños registrados en la guardilla, el agua más que otra cosa ocasiono algunos más en escaleras, paredes y cielo raso del piso tercero.

Un tercer incendio, aunque menos importante, se declaró en una casa de Cimadevilla.

Como los anteriores, parece que el fuego se produjo casualmente, no ocasionando más desperfectos que el derribo de una chimenea.

Cuatro heridos se presentaron en la Casa de Socorro desde las nueve de la noche, alguno de ellos de bastante gravedad,

agor ai asmining of opening this and all

oly loted while wed bifordingles

BOO DEBOS Y (HODERS IN SUPPLIED

El médico de guardia Sr. Prendes Pando y el practicante y enfermero à sus órdenes, tenian que multiplicarse para atender à todos, llegando à haber dos heridos esperando turno para curarse.

El primero de los heridos fue un ve cino de esta villa que viniendo de So. mió se cayó de un coche tranvía con tan mala fortuna que las ruedas del coche le pasaron sobre el brazo derecho, fracturandosele y causandole ademas varias heridas contusas en la pierna del mismo lado, Después de asistido convenientemente, ingresó en el Hospital.

Aún no se había terminado de curar el anterior cuando ingresó otro, vecino de la carretera de Ceares y llamado Salvador García Rodríguez, el cual presentaba nada menos que tres puñaladas y una herida incisa que con un palo le ocasionaron en la frente. Segun confesion del mismo, fue agredi' do al salir de una casa, en un barrio de Ceares, por varios sujetos que no logrò conocer, y que le infirieron una puñalada en el vientre, otra al lado iz quierdo de la boca, otra en el pecho y un palo en la frente. Aunque algunas heridas son de caidado, el herido no aparenta estado de suma gravedad.

Tras de Salvador Garcia Rodriguez se curo Manuel Vidal, marino del vapor «Duro», de 24 años y de nacionali. dad chilena. El pobre hombre presen taba dos heridas incisas de pronostico reservado en la región temporal izquierda, inferidas por uno o varios sinvergüenzas que sin más motivo que el de demostrar au «guapeza», le agre dieron en la calle del Comercio cuando Vidal se dirigia à bordo, sin meterse con nadie, y teniendo el pobre que pedir ayuda a las paredes para que la «juma» no le apoderara. Una vez cura· do de primera intención, ingreso en el Hospital de Caridad.

Y por último se curó Juan Fandiño y Lorenzo, un herrero que recibió dos pedrades en la cara, el salir de un «chigre» del Natahoyo.

ALLER.—Por la Guardia civil de Ca. borana ha sido detenido el joven Ma. nuel González, vecino del pueblo de San Feliz, en Pola de Lena, como presunto autor del robo cometido en el comercio de D. Carmen Martínez, vecina de Moreda, en Aller, la noche del 12 del actual.

QUIRÓS —La Guardia civil ha detenido y puesto á disposición de aquel Juzgado municipal á Josefa García, vecina de Murias, presunta autora de los daños causados en la propiedad de D. Ramón Tuñón, de la misma vecindad.

VILLAVICIOSA. — En este Ayunta miento tendra lugar el día 6 de Junio próximo la subasta en venta libre por cuatro años y medio, de los derechos y recargos sobre las especies de consumos, sal, alcoholes y licores, p r el tipo de 145.000 pesetas para cada año.

La subasta se celebrará de diez á do ce de la mañana por especies, y de tres á cuatro de la tarde en totalidad.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en la Secretaria de aquel Ayuntamiento.

RIBADESELLA —El día 20 de Junio próximo se celebrará eu el Ayunta: miento de Ribadesella la subasta de las obras para terminar la escuela en construcción en el pueblo de Santianes, de aquel concejo, por el sistema de pujas à la llana y tipo de 1.059,24 pesetas.

Oviedo

La huelga de Cayés

Al fin, el Comité provincial socialis tas publicó un hoja, como suplemento à «La Aurora Social,» negando la certeza de los rumores que circulaban acereca de los sucesos ocurridos en la fabrica de Cayés.

Por desgracia, los hechos parecen comprobados, si son exactas nuestras noticias, como así creemos. En efecto; sabemos que en un armario donde guar daba algunos utensilios uno de los obreros que se quedaron en la fabrica cuando la huelga, fueron encontradas varias cerillas con la cabeza cortada y una navaja de afeitar, que sirvió, à lo que parece, para separar de las cerillas el fulminante que se encontró entre la pólvora.

De todas veras deseáramos que no se comprobaran estas versiones y que una vez que se ha podido evitar el daño, se sustituya el castigo con el perdón ó, por lo menos con la benignidad.

Y como sobre estos hechos està prac'

ticando diligencias la Justicia, à nosotros no nos es permitido decir más.

Ayer hemos visto Martes del Bollu, el órgano de D. Balesquida, como le lla ma Juan Llana.

Contiene firmas de los Sres. Canella y Secades. Quevedo, Fernandez de la Llana, F. Luanco (D. Claudio), Alonso (D. Alfredo), Santullano, Marcos del Torniello, Alonso (D. Luis), Sicardo y Filigrana. Publica también la copia de una curiosa tabla que está en la capilla de la Balesquida en cuya tabla se consigna la fecha de la fundación y el objeto de ésta.

De dicho Martes del Bollu tomamos el artículo y las Coples que publicamos en primera plana, debidos à la pluma de nuestros distinguidos colaboradores Sres. Canella y Quevedo.

Según rezaba el programa, ayer dieron comienzo los festejos organizados por la Junta directiva de la antigua Corfradía de la Balesquida.

Se tocó la acostumbrada diana. sa lieron los gigantes y cabezudos, que viéronse precisados à retirarse à causa de la lluvia; y por la noche; se celebró delante de la capilla una velada, con música, iluminación, fuegos, baile y demás

La broma duró hasta las once y me' dia de la noche.

Hoy se repetirá la diana y á las nueve saldrán las dos consabidas carrozas para el paseo de la Herradura, donde so repartirá á los Cofrades y momiones el tradicional bollo y el vino blanco no menos tradicional. Durante el reparto, una banda de música se situará en el kiosco del Bombé y ejecutará algunos bailables de los que se aprovechará, como de costumbre, la gente joven.

Que todo sea en paz, es lo que de seamos

El digno juez municipal de Oviedo, D. Manuel Martinez, ha sido nombrado juez de primera instancia é instrucción de Tineo.

Es este ascenso merecidisimo, por el que felicitamos cordialmente al Sr. Martinez, que tantas simpatías supo captarse en Oviedo por sus bellas prendas de carácter y la justificación de todos sus actos.

Ayer tarde se supo en Oviedo la triste noticia de haber fallecido en Madridi el día 17, el notable actor cómico de la compañía del Sr. Nicuesa, D. Pedro Verdejo, tan querido del público de los distintos pueblos de Asturias donde ha trabajado.

Sentimos la muerte del Sr. Verdejo y damos el pésame à sn familia y à sus companeros, que se ven privados de tan excelente auxiliar.

name and communities of the property of the community of

Los asicionados à la tauromaquia, que no son pocos en Oviedo, salieron aburridisimos de la corrida que se esectuó el domingo por la tarde en la Plaza de Buenavista de esta ciudad.

Y no es que fuera malo el ganado, se gún decian. Es que era mucho ganado para aquellas caricaturas de toreros.

Para que nuestros lectores comprendan lo «entretenido» de la corrida, bás tales saber que comenzó à las tres y media de la tarde y à las siete y media aún estaba vivo el sexto toro.

El gobernador prohibió la presentación del competidor de Tancredo, é hizo bien.

La entrada fué menos que regular, á lo que contribuyó no poco lo desapacible del día.

Se ha remitido al Ministerio de Instrucción pública y Bellas artes con informe favorable el expediente instruído por D. Juina Fernández Canella, maestra de la escuela de Santa Eulalia de Cabranes, en solicitud de jubilación por edad.

El domingo se celebró en la Catedral el Te Deum oficial por la elevación de Alfonso XIII al trono.

Asistieron el gobernador y una Comisión del Ayuntamiento, y más les valiera no haber asistido; pues según nuestras noticias la picara etiqueta produjo nuevos disgustos.

Y es lo que decian muchos. La cuestión es que la etiqueta se salve aunque las oraciones no lleguen al cielo.

- Lannage Street was

Por no ser menos que Madrid, tame bién en Oviedo se ha organizado para esta noche una función de gala, con motivo de las fiestas reales.

La obra elegida es «Marcela ó cual de los tres» del insigne Bretón de los Herreros.

como macanteno mantenos

El rancho extraordinario que la Cocina Econômica ha suministrado à los presos, con motivo de la Coronacióu

del Rey D. Alfonso XIIII ha sido supe. rior, consistiendo el desayuno en café con leche y una bolia.

La comida estaba compuesta de patatas y habas, un principio de carne estofada, un cuarterón de vino y dos rosquillas. y a la cena se les sirvió carne asada con patatas y una rosquilla.

También se entregó à los presos una cajetilla de tabaco suave, un librito y una caja de cerillas.

La ganancia obtenida por la Cocina Económica en las raciones vendidas en el mes de Abril, ascendió a 43 90 per setas.

Relojes de oro a precies su competencia.

Waltham, Longuines. ()m. ga, Re. peticiones y cron)metros.

Joyería, Platería y Relojería

Juan Serrano y Compatia

Cinadevulla, 2

Nuestros apreciables lectores lecran en esta edición un anuncio de la bien reputada firma de los Sres. Valentin y Cmpañia, Banqueros y Expendiduria general de loteria de Hamburgo, tocante à la loteria de Hamburgo y no duda mos que los interesara mueho, ya que se ofrece pocos gastos alcansar en un caso feliz una fortuna bien importante. Esta casa envia también gratis y franco el prospecto oficial à quien lo pida.

Paralos seumatismos, gota y afeccio.
nes del estómago, debe usarse el BICAR
BONATO DE SOSA QUIMICAMENTE
PURO del farmacéntico Torres Muñoz.

Puko del farmacentico Torres Munos.

Pidase en farmacias y al autor San

Marcos, 11, Madrid Cajas de 5, 1 y 0,50

pesetas.

Tos ferina y toda elase de toses de los niños, lo saben las madres, se cura con le Lacto ferina del Dr Caldeiro. En las farmacias 5 pesetas, por 5,50 la remaite por correo el antor, Puerta del Sol

Por ser superior al ácido bérico y al biborato sódico como antiséptico, debe usarse siempre para la higiene el Bo risolo del fermacciutico Torres Muñoz, Pidase en farmacias y al autor San Marcos, 11, Madrid. Cajas 2,25 pesetas.

El dolor de cabasa, neuralgias y ja'
quecas desaparecen en cinco minutos
con la «Hemicra ina» del Di. Caldeiro
En farmacias caja 3 pesetas, por 3.50 el
autor. Puerta del Sol, 9 Madrid.

Información Telegràfica

J. de Alvaré y Compañia BANQUEROS

Cotizaciones del 19 de Mayo de 1902 FONDOS PUBLICOS

4 por 100 Interior.		72.40
Banco España.		478.00
Banco Hispano Americano	312 0	110,50
Tabicaleras	1000	400,50
por 100 Amortizable.		92,95
CAMBIOS	I slo	ikmsbs

ORO	cofrades hi dona que en dete	
Alfonsino.	34,00)
Onzas	. 35,00)
nolsabeli	. 39,00)

00,00

37,30

Londres, vista.

Paris, vista, dinero.

VALORES INDUSTRIALES

Charles	F. C. d	e Infiest	o. 1. serie		111,00
	8 D 8 Y	(C C	2.ª		111,00
			3.	٧.	100,00
88	. Avi	lesina d	e Navegación	d.	000,00
	Duro F	elguera			135,00
	Banco	de Gijón	1		138,80
	Banco	Asturia	no		107,00
	F. C.V	asco As	turiano		00,00
	Navier	a Vasco	Asturiana		00,00
			falls letter and on		254,00
		Avilesina de Navegación Duro Felguera. Banco de Gijón Banco Asturiano C. Vasco Asturiano Naviera Vasco Asturiana Aplosivos Frédito Industrial Gijónés. Aurora. Minas de Carreño		00,00	
					65,00
			eño	0.5	00,00
	Polar	osrteo s	al a produced	tab	116,50
b				3-73	

VALORES LOCALES

Obligaciones Diputación. 5%. 100,00 Idem Ayuntamiento, 4 por 100. 90,00 Id, Fab. de Mieres, 5 por 100. 101,00 Idem C.* Asturias, 5 por 100. 100,00

LA GRANJA AGRICOLA

DE INFIESTO

Madrid 19

El diputado à Cortes por el distrito de Infiesto, Sr. Uria, revelando una una vez más su celo por el fomento de la Asociación agricola de Pilofia ha acompañado durante la mañana de hoy lunes á la comisión que vino á Madrid para hacarse cargo de los ejemplares de animales para el desarrollo de la ganadería y los aperos de labranza cedidos á dicha Asociación.

Forman la comisión D. José Martinez. D. José Rodriguez. presidente, secretario y vocal, respectivamente, de la Asecia ción agricola.

En compañia del Sr. Uria y del secretario de Cabranes, fueron à la gran ja de la Moncloa dende se hicieron cargo de los sementales concedidos per el Gobierno à instancias del diputado.

Cada cual en su especie, todos los ejemplares son soberbios. En el dona. tivo del Gobierno figuran un toro de tres años de pura raza suiza, seis ove jas churras, dos carneros y dos cer. des, macho y hembra' magnificos por su tamaño y de raza boskatine.

También se hiciaron cargo los co' misionados de Piloña de trece máquinas agrícolas, entre las cuales está una prensa para yerbá.

De vuelta en Madrid el celoso diputado, presento la comisión al ministro de Hacienda. solicitando de él protectión para la ganaderia y la rebaja de los dereches de Aduanas para la intro dacciún del mais.

A estos requerimientos, contestó el Sr. Rodrigáñ*z, haciendo promesa formal de atenderlos en lo que sea po sible.

Los comisionados de la Asociación agricola de Piloña, en nombre de esta y de los puebles de aquel concejo, ha cen público su agradecimiento al activo diputado del distrito Sr. Uria.

DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL

Madrid 19

Parece ser que el Juez no encuente ra motivos para procesar á los deternidos estos dias como anarquistas Apolo. Vallina, Palacios y Puig,

Créase en vista de este, se les pont dran en libertad hoy é mañana.

Madrid 19

Un despacho de Fort de France dice que aumenta la erupción del Volcán de Monte Pelado.

Según el mismo despacho, ayer cayeron grandes cantidades de cenizas en Fort de France. Les habitantes alarmadisimos re-

fúgianse en les buques surtos en el puerto.

No se ha confirmado el rumor de haberse incendiado el vapor «Santa Maria.»

Madrid, 19

Despachos recibidos de la Ciudad del Cabo dicen que 200 jefes boers han celebrado dos reuniones para trata de las condiciones de paz.

Guardase gran reserva acerce de los acuerdos recaidos.

Aumentan los disgustos entre muches senadores y diputados, por la caprichosa distribución de billetes para la cerrida real de toros.

Con este motivo, existe gran indiginación contra el ministro de Instrucion Pública.

Madrid 19

Esta tarde se verificó en el Hipó di como el torneo iuternacional de Polo.

Lucharon adalides de Gibraltar y Madrid, venciendo los de Madrid, à los cuales se les otorgó la colosal copa de plata, premio del Ayuntamientos. Madrid 19

Ha sido aplazado para el sábado el Consejo de ministres.

Apesar del anuncio de que hoy se reunirán Canalejas, Moret y Roma' nones, que forman la ponencia res' pecto de la nueva ley de Asociaciones, la reunión no se efectuó.

Esto dió ocasión para hacer mu ches comentaries entre la gente po' litica, que comienza á ocuparse nue vamente de la crisis y de su probable solucion.

Madrid, 19

Continúa la cremación de cadáveres en la Martinica.

En Fortde France persiste el mal olor, y témese que se desarrolle una epidemia,

Setenta y un condenados à cinco años de prisión por robo, perecieron todos victimas del volcán de la Martinica.

Madrid 19

El loco enamorado de la Infanta Teresa, ha sido trasladado á la sala de dementes del Hospital.

Al interrogarle el Juzgado sobre las diversas heridas y contusiones que tiene en la cabeza y en todo el cuerpo declaro que le fueron causadas por los alabarderos, lacayos y pelicias que le detuvieron cuande arrejó él memorial al coche de la infanta.

Madrid, 19

A la revista militar que se efectuó esta tarde, asistió un inmense gentio. No ocurrió ningún incidente digno de nota.

Durante la función regia celebrada anoche en el Real, desaparecieron muchos abrigos.

Madrid 19

La colonia cubana de Paris ha ce lebrado un suntuoso banquete, para festejar la sustitución de la bandera americana per la de Cuba, ya coloca. da en el Morro de la Habana.

Madrid 19

Anoche se dije, con mucha insisten' cia que el ministro de la Guerra es taba muy disgustado con el conde de Romanones, por haberle remitido so lamente 1.300 billetes para la corrida real. habiéndole pedido Weyler 5,000.

A pesar de esta escasez asegúrase que dos diputados ministeriales entre garon á los revendedores más de dos mil billetes para dicha corrida.

Madrid, 19

Los amigos de Canalejas afirman que no se presentará en las Cortes come ministro; pues es ya públice qe se han ahondado más las divisiones entre el y Moret.

Es posible que no se reanuden las sesiones de Cortes el miérceles como se habia dicho.

ROSON

IMPORTANTE

para todas las familias

Tarifa de precios de carbon del almacén del Estanco de Atrás, núm. 1 (hoy calle de Caveda), que empezar à à regir desde el dia 20 de Mayo en adelante:

	Toneladas		Tonelada ⁸		
OTES	Ptas.	Cs	Ptas.	Cs	
Carbón cribado, o sea crecido, á domici-	pileo	d	a etc	11)	
lio.	30	yo .	/ I	50	
Id. galleta lavada su perior.	28	D	I	40	
Id. menudo fraguas.	22	D	1	10	
Id. id. ealderas y co cinas, id. id.	20	D	ioib _i a	30	
是最近100 (10 Tr 10 Data 14)		1000	mon h	or ele	
Precios para fuera de la población.					
Carbon galleta supe rior lavado, id. id.	30	2	ı	50	
Id. menudo fraguas. id. id.	25	3	in i	25	
Id. id. caldera y co cinas. id. id.	22	D	I	10	

La clase de carbon y las condiciones en que lo expende este almacén es de lo que no admite competencia por ser superior calidad, y por esto no puede igualarle ningon almacenista. (Se ruega presencie el peso en el almacén el que así lo desee).

Los pedidos pueden hacerse, además del almacen: Trascorrales, tienda de los señores Cordín. En esta casa no se ad. mitirà mas pedido que de tres quinta. les en adelante, pues el que desee menos de esta cantidad tiene que avisar

en el almacen. Las familias, casas de comercio y cualquier industria donde tengan teléfono, pueden hacer el pedido desde su mimo domicilio, al almacenista, Maxi: no el «Carbanero».

Pagos al contado

Medios quintales en el almacén des de 23 a 27 kilos a tres galleta y a nueve perrinas el menudo. Las familias que hagan el pedido cinco quintales en ade lante se les pondra el quintal a 1,35, ó sea a cineo reales y perrina.

Centro juridice,

En Asturias. Buylla, Sousa, Merediz, Altamira; Reguera.

En Madrid; Azcarate, Melquiades Alarez, Prida.

Informes y consultas de derecho mercantil, internacional, privado legislación industrial, administrativa, arbitrajes, particiones, estatutos y bases para

laconstitución de sociedades, etc. Agentes auxiliares de todas clases. Pidanse prospectos, en Gijón à D. Lu-

res Merediz (Plaza de San Miguel 5,ca Oviedo à D. Leopoldo Sousa (San enancisco, 26.)

IMPORTANTE REGALO

A nuestros lectores

CARRERA BREVE Y SIN GASTOS

NO MAS RUTINA Por 4 pesetas en Oviedo, ó 5,75 por co' rreo, se entregará un tomo en tamaño 32 por 32, de 96 páginas, de la importantisima obra nueva de Teneduria de libres por partida doble, cálculo mercantil. Corres: pondencia, Sistema métrico decimal, lnº ventarios, Balances, operaciones prácticas de teneduría, preparacion de las cuentas para abrir y cerrar les libros y ouros muchos datos interesante, titulada

Contabilidan mercantil simplificada

al alcance de todas las inteligencias, por pel rofesor mercantil D. MANUEL F. FONT, para hacer la carrer i del comercio y la de Feactore i libros en teoría y práctica, y en el corto plazo de 30 dias sin necesidad de recurrir á los auxilios de Es cuela, Academia ni profesor alguno.

Dirigirse & D. Fructuoso F. Busto, re. presentante del autor, oficinas de Telegrafos en Oviedo.

Vinos de Aragón

Milicias 1, próximo à Correos

Los tintos de mesa de esta casa, tan recomendados por su fuerza, sustancia y buen gusto, se expenderan desde hoy a los precios siguientes:

1 Hectóitro 1 Decaitro

50,00 pesetas 5,25

1 Litro

Embotellado

10,50 pesetas 25 Boteas

En garrafones

antara de 1875 itros 10 pesetas

Servicio à domicio. Exportacen à todos los puntos de a provincia con dedución en los precios deimporte de sadda

Joséfievia, subdirector.-

Milicias I, (próximo à Correos) 30-16

Fundición de hierros

y demás metales.

Se funde dos dias cada semana. Especialidad en COCINAS ECONOMI CAS, del sistema de Bilbao.

Buges para carros. O' González .- San Bernabé, 31, 1.º 15-9

Venta

El que desee edificar en un hermoso sitio puede ver los buenos solares que se venden en San Andrés de Linares concejo de San Martin del Rey Aurelio y que lindan por el Mediodia con la carretera de Laviana. Tambien se venden otros bienes bien situados y de todo informará Tomás F. Tercias de Rozada en la citada parroquia.

IIIGANGA!!!

VENTA DE ROPAS Y ALHAJAS

La casa de préstamos de la calle de Doctor Casal, 16, bajo, izquierda, saca á la venta todos los efectos procedentes ep préstamos y que ya finalizaron. Ropas de casa, trajes para caballero, de settera y niño, alhajas de tedas clases, todo baratisimo

Doctor Casal, 16, bajo, izquierda.

Enfermedades

de los ojos

C. MARTINEZ SANCHEQ Médico oculista

Consulta diaria de 10 à 1, calle de Altamirano, 6.

Martes y viernes de 2 á 5 recibirà en consulta el oculista de Gijon doctor Ruiz de Azagra.

HOTEL TRANSOY

HOYMARTES hay empanadas

de aves y pescados, desde una peseta en adelante y fiambre de varias clases

Kinakola

DEL DOCTOR ROTTERRE, DE PARIS el mejor reconstituyente conocido hasta hoy contra la inapetencia, debilidad, ane mia y consunción

Unico depósito en Asturias farmania de Dr,lCalvan, cálle Uria. Oviedo

TATEL ADVINA

Visitar esta casa en el ramo de pasteleria francesa en donde encontrara el público amplio salón para tomar las once y meriendas, también se reciben encargos à cualquier hora, y se sirven à domicilio, à precios sin competencia

Imprenta LA ECONOMICA

Compañía Anonima de seguros contra Incendi os FUNDADA EN 1828

> Establecida en PARIS en su palacio 9, Place Vendome

Reconocida en España por Real Orden y sometida á su legislación

Gantias de la Compañía en 31 de Diciembre de 1900 Fcos. 10.000.00 Capital social. » . 11.950,873 84.885.663 Primas á recibir.

Total de Garantías. . Fcos. 106.836.536

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1900 Fcos. 18.913.654.50

Sinlestroz pagados desde el origen de la Compañía Fcos. 252.000.000

L'UNION asegura, contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas acetileno y de hulla, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades muebles é inmuebles; garantiza también à les propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los setenta y tres años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capita y la enorme suma que lieva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia la favor del público. Para todo cuanto se refiera à los asuntos de esta subdirección de Oviedo, dirigirse

LA POIAR

SOCIEDAD ANONIMA LE SEGUROS

Capital social.

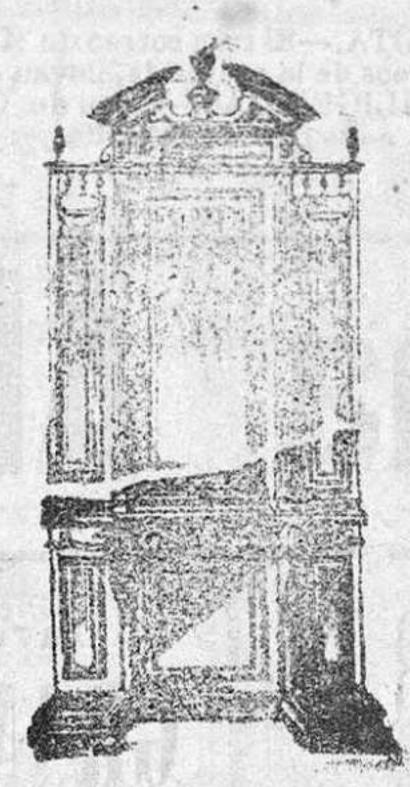
encima de todas ellas.

100 millones de pesetas.

Depósitos de garantia, cincuenta id. Administrador Depositario el Banco de Bilbao Comparando su capital con el de las demás Compañías de seguros sin englobar pri más á cobrar como otras hacen para abultar sus cifras colocan á la LA POLAM por

Esta Sociedad exclusivamente Española asegura contra el incendio el rayo, la explosión de gas, de la dinamita y de los aparatos de vapor y de la pérdida de los alquileres en caso de siniestros.

RAMOS DE INCENDIOS Y VALORES Sud-directores en Asturias Sres. Vda, de T. González y León SAN FRANCISCO, 22.-OVIEDO.



La Gran Bretana

Talleres de construcción de muebles de sbanistería, tapicería y alleria

Ricardo Ruiz Zorrilla OVIEDO: Uría, núm. 16

GIJON: Corrida, 58--AVILES: Cámara; 31

Es la casa que presenta más surtido en teda clase de muebles y la unica que vende al mismo precio para todos.

La Estrella

SOCIEDAD ANÓNINA DE SEGUROS

Seguros maritimos y contra incendios Capital social diez millones de peseta Valores depositados en garantia, doce id. Admistración en Viedo

BANCO ASTURIAO DE INNDUST RIA Y COMERCIO

MECANICA

Fabrica de productos ceramicos

AZCOITIA, HERMANOS, DE PALENCIA

REPRESENTANTE JESUS MELERO LOPEZ Uria 18 .-- OVIEDO.

La Unión y el Fénix Español



COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS SUBDIRECTOR DE ASTURIAS

RUA, 5.-OVIEDO. Agencias en todos los concejos

38 AÑOS DE EXISTENCIA Seguros sobre la vida - Seguros contra incendios

NOVEDADES Blanco y Negro

URIA 10

Entre los mil artículos recibidos para la temporada de verano hacemos mención de un bonito y extenso surtido en sedas negras y de color, lanas, alpacas, chestir y ertul con sobrepuestos de glacé, de paño bordadas y perforadas y otros mil articules difíciles de enumerar.

SASTRERIA

Verdaderas novedades en esta sección en la cual no solo se admira el extense y variadísimo surtido en artículos nacionales y extrangeros, sinó el irreprochable corte del acreditado Sr. Mertinez.

CAMISERIA

Fantasía en sedas, sedalinas, céfiros blancos y percales. Gran surtido en corbatería y géneros de punto.

Taller de Mármoles y Cantería

Juan Montoussé Uria 36, Esquina a la del Doctor Casal.

Se hacen toda clase de encarges en lápidas y panteones, en piedra y marmol. Decoraciones de fachadas en piedra artificial, albañales de marmol com.

Florenes desde una peseta. URIA36, ESQUINAA LA DEL DOUTOR CASAL.

primido, todo á precios reducidos.

ITINERARIO DE TRENES YCORREOS DE LA PROVINCIA Gijon a Aviles y San Juan Gijen a Oviedo y Madrid Inflesto a Oviedo Oviedo a Avilés y San Juan Oviede & Inflesto Madrid & Oviedo y Gijón Estaciones Cor. Mix. Mix. Mix. Mix. Mix. Estaciones. Cor. Mix. Mix. Mix. Mix. Estaciones. Mix. Cor. Mix. Mix. Mix. Estaciones. Mix. Cor. Mix. Estaciones Mix. Cor. Mix. Estaciones Mix. Cor. Mix. 7 18 9 30117 09 Gijoo Salida 12 36 5 45 7 45 18 25 GIJON Sal. OVIEDO Sal. 9 15 11 15 13 54 19 30 7 45 12 36 18 25,0 VIEDO Sal. 9 43 15 15 19 40 INFIES MADRID Sal. 19 15 21 35 758 10 03 17 47 Norena 8 14 10 19 18 09 Carbayin 4 8 2 13 39 Villabona. . . 10 2 12 10 14 38 20 20 Villabona Ll. 8 20 13 15 19 07 Colloto. 9 8 13 33 20 20 Noreña. . 10 42 20 47 13 1 617 814 1851 Eampomanes. 9 46 17 22 6 20 Cancienes. . . 13 24 6 45 8 42 19 22 Villalegre. 10 47 12 54 15 21 21 6 AVILES. ... 11 9 13 9 15 33 21 27 an Juan Lt. 11 16 13 16 15 39 21 34 Villabo Villalegre. Cancienas. . . 9 40 14 | 20 48 Pola de Siero. 10 37 15 58 20 32 Pola de Siero 8 52 10 47 18 40 Sama ... 11 12 21 17 9 11 11 04 19 09 La Osegra... 11 32 21 37 9 23 11 16 19 21 LA VIAN* Ll. 41 57 21 52 L. Llans a... 13 31 6 54 8 50 19 32 Lugo 5. ... 13 40 7 8 9 01 19 44 Cola de Lana. 9 59 17 39 6 39 00VIDO | Ll. 1350 719 912 20 | Sa. 14 | 737 | 201 San Juan à Avilés y Gijén Se adas. . . 1416 756 Soto de Rey. 1425 8 8 San an a Avilés y Oviedo Laviana a Gijen Ciaño á Oviede Oviedo a Ciaño 20 50 Estaciones: Mix. Cor. Mix. Estaciones |Mix.|Mix Olleniego. . . 14 32 8 16 Ablana. . . . 14 40 8 30 Estaciones. Mix. Mix. Cor. Mix. Mix. Estaciones. Mix. Cor. Mix. Estaciones. Mix. Cor. Mix San Juan Sal. 7 28 10 10 17 35 AVILES. . . 747 10 29 17 55 OVIEDO Sal. 737 14 1849 CIANO Sal. S. Juan Sal. 455 7 28 11 37 17 35 ugones....11 24 19 43 9 28 14 8 AVILES. . . . 5 18 7 47 11 56 17 55 Pola de Lena. 15 18 Villalegre. .: 530 8 | 1210 18 8 Villa bena. . . 11 42 20 7 9 58 14 33 Campomanes. 15 33 P. Fierros. . . 15 53 10 13 Cancienes. . . 543 819 12 36 18 25 Verila... : ... 12 8 20 38 10 32 15 6 Gijón Lle.... 12 15 20 45 10 42 15 16 Villabona. . . 554 8 42 13 24 19 22 OVIEDO LI. . 799 9 12 13 50 20

Trubia a Oviedo Oviedo a Trubia stag. Mix. Cor. Mix. Mix. Estac. Mix. Cor. Mix. Mix. VD. 9 30 14 10 20 25 11 30 TRU. 6 5 10 20 12 55 17 40 Cls. 6 45 14 27 20 42 11 47 S. C. 6 44 10 43 13 19 18 4 RU. 10 2 14 45 21 12 5 OVD. 7 10 59 13 35 18 20

NOTA. —El tren correo de Madrid à Gijón y vicaversa, no admite viajeros mas que de primera y segunda clase —El mixee que de M +11, como los demás y correos de la provincia, llevan coches de las tres clases. DILIGENCIAS. -Salen de Oviedo: Para Grado, Salas, Espina y Luarca, à las seis de la mañana. -Para Tixeo y Cangas de Tineo, a las seis de la tarde. -Para Pola el Siero, à las tres de la tarde.

ESTOMACA INA

De las especialidades conocidas para curar las enfermedades del Estómago é intestino unica verdad que la ciencia ha comprobado sus excelentes resultados en los ensayos hechos e los hospitales de Madrid por las eminencias médicas, doctores Mariani, Horguetas, Madinavei Huertas, Pérez Valdés, Estévez, Montaña y otros, es la Estomacalina Alfajeme, pudiendo com probarlo todo enfermo con tomar una botella.

Precio cuatro pesetas botella. Conde de Romanones, 8 y 10, farmacia, Madrid.

OVIEDO.—Don Josè Groia y Peñai hermanes.

PILLUIU TIOU

Se recomienda al público no compre sin antes visitar esta casa, en la que encontrarà precios sin competencia.

SAN ANTONIO 8 Y 10



de vapores-correos al Rio de la

Tedos los-mesos saldrán del puerto de la Coruña dos correos directamente para Mon-tevideo y Buenos-Aires. Admite carga y pasajeros de pri-

mera, segunda y tercera camara a precios reducidos. Para más informes dirigirse a sus representantes en la Coruña. Sres. Hijos de Martinez Dalmau, y en Oviedo & D. Manuel Pérez; San Vicente, co-

mercio. Hay pasaje glatis para San Pablo IMPRENTA

Santo Domingo 1. - Or ledo:

Variado aurtido de papel y sobie para cartas com arciales, Impresión esmerada de obras. revist as y libros rayades, etc.

-:)«»(:--

Est scialidad en impresiones á varios colores, cheques, abonarés, a cciones de Sociedades y Compadias mercantiles, y toda clase de trabajos tipográficos.

Goyanes Hermanos

201908100 COMISIOISTAS

Agentes de la Sociedad anónima de Seguros martimos é incendios LA POLAR

GIJON

Se encargan del recibo y reexpedición de mercancias á todos los pueblos de la provincia en condiciones ventajosas para los col merciantes.

Invitación para participar á la próxima

Marcos o aproximadamente

como premio mayor pueden ganarse en caso más feliz, en la nueva gran Loteria de dinero garantizada por el Estado de Hamburgo. Especialmente:

1 premie 300.000 1 premio 200.000 a marcos 100.000 cos \$5.000 3 70.000

62 000 60,000 55.00. 50.000

6 premios 10.000 156 emios

102 premies 156 premies 2.000 4 premios 612 premios

1030 premios 300 36053 premios 169 20968 premios a mar-50, 148, 115, 100, 78,

La Loteria de dinero bien importante autorizada por el Alto Gobierno de Hamburge y garantizada por la hacienda pública del Estado, contiene 118.000 billetes, de les cuales 59.010 deben obtener premies con toda seguridad. Todo el capital incl. 58990 billetes gratui'

tos importa MARCO8 11.618.400

é sean aproximadamente Pesetas 20.000.000

La instalación faverable de esta loteria está arregiada de tal manera, que todos les arriba indicados 59,010 premios hallaran seguramente su decisión en 7 clases suce

El premio mayor de la primera clase es de Marcos 50 000, de la segunda 55.000, as ciende en la tercera a 60 000, en la cuarta à 65.000, en la quinta à 70.000, en la sexta à 75.000 y en la séptima clase pedría en caso mas feliz eventualmente importar 500.000, especialmente 200.000, 200.000 Marcos et

La casa infrascrita invita per la presente à interesarse en esta gran leteria de dinero. Las personas que nos envien sus pedidos se servirán añadir á la vez los res pectives importes en billetes de Bance, o seltos de correo remitiéndenoslos por Valores declarados, o en libranzas de Giros Mu tuos sobre Madrid o Barcelona, extendidas à nuestra orden ó en letras de camblo facil à cobrar por certificado.

Para el sorteo de la primera clase cuesta: 40.000 I Billete original, entero, Pesstas 10 30.000 l Billete original, medio. Pesetas 5

El precio de los billetes de las clases siguientes, como también la instalación de todos tos premios y las fechas de los sorteos en fin, todos los pormenores se veran en el prospecto oficial.

Cada persona recibe los billetes origina. les directamente, que se hallan provistos de las armas del Estado, como también el prospecto oficial. Verificado el sorteo, so envía à todo interesado la lista oficial de los números agraciados, prevista de las armas del Estado. El pago de los premios se verifica segun las disposiciones indicadas en el prospecto y bajo garantia del Estado. En caso que el contenido del prospecto no convendria à les interesades, les billetes podran devolvérsenes pero siempre antes del sorteo y el importe remitido será restituido. Los pedidos deben remitirsenos directamente lo más prento posible, pero siempre antes del

11 de Junio de 1902

Valentin y HAMBURGO

Para orientarse se envia gratis y france el prospecto oficial á quien le pida.

Primero Casa en Españo PERFECCIÓN ON HARRIEZ DE BERNOM Refograbade de linea, el certimetro cuadrado moios to medica tinima fattamedispectacesto casede and la applicat profites data frie outer the troubing pass position so attended one carbo Date Britished be reed howered at so defen viblemen Se remitan à quien la pide muestries y notes de prectos.

Grandes rebaj de precioas sil

Todos los modelos por pesecas [2,50 se nanales MAQUINAS DE PIE DESDE 120 PESETAS (24 DUROS) ID. DE MANO DESDE 90 PESETAS (18 DUROS) MAS DE QUINIENTOS LOGILOS

Para Familias y toda clase de Ladastrias en que se emplea la cest ... ome outs arabajes armistres, specially, son is colours

MAQUING BORINA BEFRAL.

que sirve ademas para todo genero de labores domesticas. En vista de la inmensa popularidad y reputación altisima alcanzada or naestras excelentes máquinas, hay machos faoricantes y revended . es que valiendose de todos los medios, ann de les mas capcioses, para sesprender al público, las imitan y falsifican y hasta emplean el a radiado nombre Singer para engañar à les incautes.

Prevenimos, pues, al público que las maquinas legítimas Singer deben comprarse unicamente á nuestros agentes autorizados, porque de le con. grario se expone á adquirir una máquina ó compuesta para ocultar sus naches años de uso, é falsificada y procedente de faoricante p, ouo ida i de revendeder absolutamente inrresponsable.

Pídanse Catálegos ilustrados que se dan gratis en

AVILES. - ARCOS DEL AYUNTAMIENTO

GIJON-MOROS, 9, (frente à la calle de Munuza)

Franta, 1, Oviado, (franta al Café de Paris)

FOLLETÍN DE EL PROGRESO DE ASTURIAS

edination was and V. DE FEREAL.

the wideside Association of the

rato el sitio que por derecho le correspon' día en el balcón real.

Su yerno, el conde de Mondej r, miembro del Consejo de Castilla, tomó asiento entre los consejeros.

La hija del conde, Isabel, se habia sen. tado enmedio de las damas que rodeaban el sitial de Su Real Majestad. La joven

estaba triste y meditabunda. Per flu, el gran inquisidor ocupó su asiento con aire de «vanidosa humildad»

Un silencio profunde reinaba en toda la concurrencia. Un fraile dominieo, revestido con los

ornamentos sacerdotales comenzó á celebrar el sacrificio de la miso. Aquello iba resultando un extraño

espectáculo. Frailes de todas las órdenes, milicia numerosisima que formaba mucho mas

de la cuarta parte de la población, ora: ban arrodillados humildemente.

Lagente del pueblo, emocionada y liena de terror al mismo tiempo, acompañala al rezo.

La misa continuó hasta llegar al

Evangelio Al llegar á esta parte de ella todos se pusieron en pié.

Un fraile dominico subióse á una de los departamentos en que se dividia el castillete. En el otro se colocé el relator del Santo Oficio; ó sea, el encargado de

dar lectura à las sentencias. Entonces el gran inquisidor descendió de su sitial. Una vez llegado al pie del anfiteatro, José, su favorito, le colocó eu la cabeza una mitra cuajada de oro y piedras preciosas.

Hecho esto, Pedro Arbués se dírigió al balcón donde se hallaba el rey, seguido de algunos ministros del Santo Oficio, los cuales conducían un crucifijo, un libro conteniendo los Evangelios y otro en el que se ostampaba la fórmula del jura-

mento que debia prestar el soberano. Pedro Arbués subió las primeras gra das del anfiteatro, hasta llegar á la cuar ta, en la cual se encontró ya frente á fren

te del balcón del monarca. Detúvose ante el, y con voz sonora Pronunció estas palabras:

-«Senor: ¿Vuestra Magestad jura proteger la religión católica romana, extirpar las herejías; y apoyar con todo su real poder todos las procesos de la Inquisición?...

El emperador Carlos V se levantó rápidamente de su asiento, y descubriendose con respetuosidad innoble al hacerlo ante Pedro Arbués, contestó:

-¡Juro!

El gran inquisidor se volvió hacia la asamblea. gritando de manera que pudie, se ser oido de todos:

-Vosotros, hijos le la Iglesia romana' que estáis aqui presentes, ¿jurais defender y protejer la fé católica, apostólica y romana?... ¿Jurais tambien perseguir y denuuciar a los herejes y prestar vuestro auxilo en todos los aetos en que intervenga la Inquisición y en lo que sea para bien de ella?...

-jJuramos! .. ¡Lo juramos! ... - res pondieron à coro millares de voces.

-Está bien; está bien-dijo el inquisi: dor, con aire satisfecho.-Pero, guardad sfleneio. Escuchad,

Dicho esto, subió á su sitial; y el do minico encargado del sermón comenzó hablando así:

En efecto: la Inquisición era superior a los reyes, porque según doctrinas singularisimas. «el poder del cielo» está muy por debajo de los poderes de la tie-

La luquisición era la puerta que con· ducía à las puertas del Paraiso.

-«Hermanos míos-continuó el predicador. -La Inquisición es cosa santa, es institución sacratisima, y està muy por encima, repito del poderío de los reyes Ya lo dije: «superior regibus...»

Carlos V se malhumoró al oir estas palebras, y apenas si pude disimular la indignacion que le causaron las estúpidas frases que salieron de la boca del imbéeil dominico.

Con todo eso el emperador no pronun. ció una sola palabra que pudiera demostrar su contratiempo.

Luchando consigo mismo, dejó que e predicador continuase diciendo sandecss, tedas encaminadas à poner muy por alte la Inquisición.

Terminada la perorata y tambien la mi a, comenzó la lectura de las senten

Les dos primeros condenados á quie nes encerraron en el castillete fueron Francisca de Lerma, la antigua abadesa de las Cermelitas y el desgraciado Herrela misma sesión inquisitorial que la monja antedicha

Herrezuelo, hombre fuerte y val erose rehusé constantemente las exhortaciones del confesor que le habia tocado en suer. te; y cu indo llegó al lugar destinado pa. su suplicio, abrumado al propio tiempo con las gravosas exhortaciones del fraile, exclamó lleno de amargura y de rabia comprimida al miemo tiem po.

-;)s entrego el cuerpol... ¡Dejadme a cambio el alma tranquila!

Una vez oída su se itencia, Herae zuelo se retiró al lugar que le habian destinad o sin dar muestras de terror.

No sucedió asi con Francisca de Ler. ma. Esta pobre majer sentiase débil y desfallecida ante el suplicio.

Cuando llegó al castillete, y en e momento en que ol relator pronunció la sentencia por la cual se la condenaba ... ser quemada viva», exclamó aterroriza

-¡No, nol... ¡Por Dios!.... Dejadme vi vir!... ¡Estoy arrepentid !... ¡Qniero mo. ir como buena cristiana! ...

-¡Dios sea loado!-repuso el gran in: quisidor, frotándose las manos,-He aqui un alma que se ha salvado.

Dos nuevos condenados sucedieron &

Uno de ellos era un simpálico joven

«Amados hermanos míos; «Inquisitio superior regibus. (La In· uisición es superior à les rayes.

los primeros.